

7. Orietur in diebus ejus justitia, et abundantia pacis: donec auferatur luna.

8. Et dominabitur à mari usque ad mare: et à flumine usque ad terminos orbis terrarum.

9. Coram illo procident Æthiopes: et inimici ejus terram ingent.

10. Reges Tharsis, et insulæ munera offerent: reges Arabum, et Saba dona adducent:

11. Et adorabunt eum omnes reges terræ: omnes gentes servient ei:

12. Quia liberabit pauperem à potente: et pauperem, cui non erat adjutor.

13. Parcet pauperi et inopi: et animas pauperum salvas faciet.

14. Ex usuris, et iniquitate redimet animas eorum: et honorabile nomen eorum coram illo.

15. Et vivet, et dabitur ei de auro Arabiæ, et adorabunt de ipso semper: totâ die benedicent ei.

16. Et erit firmamentum in terra in sum-

7. En los dias de él nacerá justicia, y abundancia de paz: hasta que sea quitada la luna¹.

8. Y dominará de mar á mar²: y desde el rio hasta los terminos de la redondez de la tierra.

9. Delante de él se postrarán los de Ethiopia: y sus enemigos lamarán³ la tierra.

10. Los reyes de Tharsis⁴, y las islas le ofrecerán dones: los reyes de Arabia, y de Sabá le traerán presentes:

11. Y le adorarán todos los reyes de la tierra⁵: todas las naciones le servirán:

12. Porque librará al pobre del poderoso: y al pobre, que no tenia ayudador,

13. Se lastimará del pobre y del desvalido: y hará salvas las almas de los pobres⁶.

14. Rescatará sus almas de la usura, y de la iniquidad: y será honrado⁷ en su presencia el nombre de ellos.

15. Y vivirá⁸, y se le dará del oro de Arabia, y orarán siempre por medio de él: todo el dia le bendecirán.

16. Y habrá mantenimiento⁹ en la tierra en

¹ El texto hebreo: *Florece en sus dias el justo, y muchedumbre de paz.* Nunca hubo tanta paz como cuando nació Jesucristo, *toto orbe in pace composito*, como se refiere en el Evangelio: y la justicia para con Dios, y con los hombres es la divisa de su imperio. Esta justicia dada por Cristo, durará en la tierra hasta el fin del mundo, que eso significa *hasta que sea quitada la luna*: no porque se haya de acabar la luna en su ser, sino que será quitada del estado, que ahora tiene de mutacion, é inestabilidad en su luz; y mejorada, y trasladada al estado de inmutabilidad, y plenitud perpétua de su luz.

² Salomón reinó en verdad desde el mar de Sodoma hasta el Mediterráneo, de Levante á Poniente; y desde el Euphrates hasta la extremidad de la tierra de Chanaan, del Septentrion al Mediodia, *III Reg. iv, 24*, segun los terminos establecidos por Dios. *Exod. xxiii, 31. Númer. xxxiv, 3.* Mas todo esto fué una sombra ó figura del reino de Jesucristo, no ceñido á tan angostos limites de solo una pequeña parte del Asia, sino extendido por las cuatro partes del mundo, y por todos los terminos del universo, como se anuncia literalmente en el texto.

³ MS. A. *Labrán.* Se postrarán delante de él con la boca en tierra, á la manera que usaban adorar los Orientales. *Isai. xlix, 23.*

⁴ Véase el *Salmos xlviii, 8.* Los reyes del mar, ó de las islas, y todos los de tierra firme. Y esto se empezó á cumplir en aquellos Magos del Oriente, que pasaron á la Judea en busca de Jesucristo recién nacido, á quien postrados adoraron, y le ofrecieron preciosos y misteriosos dones. *MATTH. II.*

⁵ De todo lo que aquí se dice, es una pequeña muestra lo que queda dicho de Salomón en el *III de los Reyes x*, mas el cumplimiento perfecto fué en Jesucristo sentado á la diestra de su Padre sobre toda potestad é imperio. *Ephes. i, 21.* Las gentes, las naciones idólatras, dejadas las supersticiones, se convertirán.

⁶ Será elemento, y propicio. Mas ¿porqué será su nombre tan ilustre en todo el mundo? Oid la razon: Al pobrecito, que á él alzará el grito, al desvalido á quien oprime el poderoso, alargará la mano, y le librará de sus violencias. Con corazon lleno de piedad y de ternura, hará oficio de padre con los pobres; consolará á las personas afligidas, y las sacará de sus ahogos y opresion. Oficio propio de un gran rey.

⁷ Precioso. El Hebreo: *Y será preciosa la sangre de estos en los ojos de él*; porque cuidará que no sea derramada: tomará severa venganza de aquellos, que derramaren la sangre de los pobres.

⁸ En la Vulgata el *vivirá* se entiende del príncipe; mas el Hebreo da lugar á otro sentido, aplicándolo al pobre, á quien el príncipe socorre, y da la mano para que salga de sus apuros y ahogos. Dice pues así: *Y vivirá, y le dará del oro de Arabia* preciosos dones, como lo era el oro de la Arabia Feliz, principalmente en la region de Sabá, en que era muy abundante: y el pobre *orará por él continuamente*, por la prosperidad de su rey, como debe hacer todo buen vasallo. Pero es mas conforme al sentido de nuestra Vulgata, y la version de S. Jerónimo, entender de los vasallos de Cristo, que son sus fieles católicos, lo que dice el texto: *Y orarán siempre por medio de él.* Porque las oraciones, que la Iglesia Católica hace á Dios Padre, concluyen diciendo: *Per Dominum nostrum Jesum Christum*: esto y esto te pedimos por nuestro Señor Jesucristo, como que es nuestro medianero: y con esto se verifica, que todos los dias *le bendicen* y alaban sus fieles. Los *LXX*: *προσκύνησαν, orarán*: y por *adorarán* ponen antes en el versículo 11 *προσκύνησουσιν*, que es un verbo de muy diversa significacion que el primero. Pero volviendo á los reinos temporales, es cierto que la excesiva opresion de los vasallos con imposiciones intolerables, empobrece la gente, y faltando poco á poco las riquezas en los ciudadanos, faltarán tambien al príncipe las verdaderas minas, de donde debe sacar su plata y riquezas.

⁹ Bajo de este nombre se entiende el trigo; porque con él, y con el pan, que se hace de él, se sustenta, y

mis montium, superextolletur super Libanum fructus ejus: et florebut de civitate sicut fœnum terræ.

17. Sit nomen ejus benedictum in sæcula: ante solem permanet nomen ejus.

Et benedicentur in ipso omnes tribus terræ: omnes gentes magnificabunt eum.

18. Benedictus Dominus Deus Israël, qui facit mirabilia solus:

19. Et benedictum nomen majestatis ejus in æternum: et replebitur majestate ejus omnis terra: fiat, fiat.

20. Defecerunt laudes David filii Jesse.

las cimas de los montes, será ensalzado su fruto sobre el Líbano: y florecerán los de la ciudad, como la yerba de la tierra.

17. Sea su nombre bendito por los siglos: delante del sol¹ dura el nombre de él.

Y serán benditas en él todas las tribus de la tierra: todas las gentes le engrandecerán.

18. Bendito el Señor Dios de Israel, que hace maravillas solo:

19. Y bendito el nombre de la majestad de él para siempre: y será muy llena de su majestad toda la tierra: así sea, así sea.

20. Acabáronse las alabanzas de David² hijo de Jessé.

SALMO LXXII.

El Salmista declara la terrible tentacion, de que ha sido combatida su alma al ver la prosperidad de los malos en este mundo; y asegura que su espíritu se habia calmado al considerar el desgraciado fin que tienen. Toma de aquí motivo para arraigar mas y mas en el Señor su esperanza.

1. Psalmus Asaph.

Quàm bonus Israël Deus his, qui recto sunt corde!

2. Mei autem penè moti sunt pedes: penè effusi sunt gressus mei.

1. Salmo á Asaph.

¡Cuán bueno es⁴ Dios para Israel, para los que son reclus de corazon!

2. Mas mis piés por poco⁵ no se conmovieron: por poco no resbalaron mis pasos.

mantiene el hombre. *Isai. III, 1. Psalm. civ, 16.* El Hebreo: *Será sembrado en tierra, en la cima de los montes un puñado de trigo: hará estruendo como el Líbano su fruto*, lo que nacerá de allí. Es una descripcion figurada en una suma abundancia y fertilidad. Quiere decir: De una siembra pequeña, aunque sea hecha en montes muy altos, escarpados, y pedregosos, se producirán unas mieses tan altas y tan granadas, que harán un ruido con el aire, como los cedros del Líbano, cuando el viento los agita; y será la fertilidad mucho mayor que la del Líbano. Las últimas palabras del Hebreo se trasladan tambien de este modo: *Y verdeguearán*; esto es, se verán verdeguear desde la ciudad, como la yerba de la tierra. Refiriendo esto á Cristo, se debe entender de la abundancia del pan espiritual, que es el Santísimo Sacramento, y la palabra de Dios anunciada en todo el mundo por los Apóstoles, y sus sucesores.

¹ La expresion en el Hebreo es: *A las faces del sol será propagado el nombre de él.* Véase arriba el versículo 5. Otros: El nombre de él fué primero que el sol, porque todas las cosas fueron hechas por él. *La Ferrar. Delante del sol será ahijado su nombre.* Lo que puede tener dos buenos sentidos. 1º *Su nombre se llamará Hijo*, y lo es de Dios, y de la Virgen *Maria*. 2º *Su nombre tendrá muchos hijos*, esto es, muchos *cristianos*, así llamados de su Padre *Cristo*.

² Acabáronse los Salmos, que compuso David en alabanza de Dios. Los intérpretes creen comunmente, que este es el último Salmó que compuso *DAVID*; pero puesto fuera de su lugar, por cuanto se hallan otros despues de él, que indubitavelmente son del mismo, como el *cix* y otros. Y así se ve, que en otro tiempo estaba dispuesta diversamente la coleccion de los Salmos, en que acaso se seguia el órden de los tiempos. Que sea este el último Salmó de David, lo infieren de lo que se cuenta en el *III de los Reyes i, 47*, y es probable, que el santo Profeta en medio del júbilo de ver á Salomón su hijo sublimado al trono, arrebatado y fuera de sí, teniendo su espíritu puesto en el divino Mesias, vaticinó su venida, y la vocacion de los Gentiles. *S. Jerónimo* expone este lugar de esta manera: *Acaban los Salmos de David, porque ha escrito en él la plenitud y el fin de las cosas.* En efecto, en él se evangeliza á Jesucristo, que es el fin de la ley, y el complemento de todas las profecias. Y así se puede mirar este dulcísimo cántico como el testamento de David, y como una profesion admirable de su fe en el Mesias, que habia de nacer de su linaje, y venir á redimir al mundo. Aquí acaba tambien el libro segundo de los Salmos de David.

³ Sobre el título de este Salmó véase lo que dejamos notado al principio del *XLIX*, y tambien en la advertencia preliminar á los Salmos.

⁴ En el Hebreo se lee *יְהוָה, ciertamente, sin disputa.* Este principio impetuoso, y que no tiene conexion aparente, nos da á entender el estado de confusion y de zozobra, en que se habia hallado el espíritu del Profeta, considerando la prosperidad de los impíos, y las adversidades que padecen los justos en este mundo. Del cual habiendo salido por la gracia y luz, que el Señor habia comunicado á su alma, v. 17, etc. como vuelto de un profundo sueño al uso perfecto de la razon y de los sentidos, concluye diciendo: *Vayan fuera todas las sombras, que ofuscaban mi alma, pues no admite la menor duda, que Dios es benéfico, es misericordioso con los que le temen, y tiene particular cuidado de ellos, aunque los deje padecer en este mundo, y aunque parezca que los tiene olvidados y abandonados.*

⁵ Mas poco faltó para que yo no me dejase arrebatado de la tentacion, y me desviase del camino de la verdad.

3. Quia zelavi super iniquos, pacem peccatorum videns.
4. Quia non est respectus morti eorum : et firmamentum in plaga eorum.
5. In labore hominum non sunt, et cum hominibus non flagellabuntur.
6. Ideo tenuit eos superbia : operti sunt iniquitate, et impietate sua.
7. Prodiit quasi ex adipe iniquitas eorum : transierunt in affectum cordis.
8. Cogitaverunt, et locuti sunt nequitiam : iniquitatem in excelso locuti sunt.
9. Posuerunt in cœlum os suum : et lingua eorum transivit in terra.
10. Ideo convertetur populus meus hic : et dies pleni inveniuntur in eis.
11. Et dixerunt : Quomodo scit Deus, et si est scientia in Excelso?
12. Ecce ipsi peccatores, et abundantes in sæculo, obtinuerunt divitias.
13. El dixi : Ergò sine causa justificavi cor meum, et lavi inter innocentes manus meas :

1 Me alteré al ver la prosperidad de los malos. Véase JOB XII, 6.

2 MS. A. *Catamiento*. A que al cabo han de morir. Otros trasladan : Porque se miran como si siempre hubieran de vivir, apartando de sí todo pensamiento, y consideracion de la muerte. La palabra hebrea *הרצבות* es de significacion muy incierta, comunmente se interpreta : *Porque no hay ataduras para su muerte*; esto es, despues de pasar tranquilamente la carrera de su vida, no son arrastrados violentamente á una muerte intempestiva ó violenta.

3 En este segundo miembro se debe entender la negacion del primero, de este modo : *No hay firmeza en la llaga de ellos* : esto es, no duran mucho sus aflicciones y trabajos, porque pronto salen de ellos.

4 No experimentan los azotes de Dios, ni los trabajos, penas y miserias del comun de los mortales ; ni parece que nacieron como los demás para padecer. Por eso están llenos de soberbia, de modo que ni temen á Dios, ni respetan á los hombres.

5 MS. B. *Ensartáronse de loçanía*. FERRAR. *Los asarta soberbia*. El Hebréo : *Por eso soberbia los cerca á manera de collar : la violencia los cubre como un vestido*.

6 El origen de todas sus maldades, es la abundancia y el colmo de la felicidad que tienen, lo que aqui se llama *grosura*. La facilidad de satisfacer sus pasiones, y el ver que todo les sale á medida de su deseo, los hace malvados, y seguir sin reserva los movimientos desordenados de su corazon corrompido. *Pasaron*, esto es, *dieron alcance* á lo que su corazon estaba aficionado. Otros : Lograron los antojos de su corazon. Otros : Se entregaron sin rienda á sus pasiones, hasta ser pecadores habituales, y rancios. El Hebréo : *Está salido por la grosura el ojo de ellos : pasan las imaginaciones de su corazon*; esto es, viéntenles sus deseos, aun mejor de lo que ellos se los pintaron : todo les sale á pedir de boca, y aun mas allá de lo que podian esperar, ó imaginarse.

7 El Hebréo : *Son disolutos*, soltando las riendas á todo lo malo y licencioso, y maliciosamente *hablan de hacer violencia*; *hablan en alto*, en tono alto, con arrogancia, en lugares altos y públicos sin vergüenza, como que se consideran elevados sobre los otros hombres, sin respeto á la ley de Dios, ni á sus estatutos, como si todo les fuera lícito. FERRAR. *Del alto hablaron*, esto es, *contra Dios*, como ateistas.

8 Ponen temerarios en el cielo su boca blasfema : y su lengua malvada, á semejanza de indómita y cruel fiera, corre sin freno, y hace mil daños por una tierra y por otra. De manera que no contentos con blasfemar de Dios y los santos del cielo, pasan despues á la tierra á malsinar á los siervos del Señor, haciendo fisgas, y contando patrañas, y consejuelas contra la virtud de ellos.

9 En los LXX, y en el Hebréo se lee *huc*; y quiere decir, *aquí*, á esto que sucede en los malos. Mi pueblo (habla DAVÍD) volverá á meditar estos sucesos; y viendo que á pesar de la mala vida de ellos la tienen muy *larga*, y *llena* de felicidades temporales, que son *los dias llenos*, se hallará perplejo, y casi tentado de decir : *¿Acaso Dios sabrá esto?* En el Hebréo se dice : *Y aguas de lleno les son exprimidas*; á las cuales palabras se dan diversas interpretaciones. Entre todas ellas tenemos por mas acomodada la que mejor une el sentido, que es la siguiente. Y mi pueblo, ó los de mi pueblo, viendo que el Señor los castiga con continuas aflicciones, lo cual se significa en aquellas palabras *Y aguas de lleno les son exprimidas*, se convierten á pensar y hablar de esta manera : *¿Pues qué no hay Dios en el cielo, etc.*

10 La voz *excelsus* de los LXX se traslada en la Vulgata indiferentemente por *excelsus*, ó *altissimus*; y es atributo de Dios. En el Hebréo es *עליון*.

11 Yo casi trastornado tambien de tales pensamientos y discursos : *¿De qué me sirve, dije, tener limpio el cora-*

3. Porque me llené de zelo sobre los iniquos, viendo la paz de los pecadores¹.

4. Porque no atienden ellos á su muerte² : y no hay firmeza en la llaga de ellos³.

5. No se ven en el trabajo de los hombres, ni con los demás hombres serán azotados⁴.

6. Por eso se apoderó de ellos la soberbia⁵ : cubiertos están de su iniquidad, é impiedad.

7. Como de la grosura nació su iniquidad : pasaron al afecto de su corazon⁶.

8. Pensaron, y hablaron malignidad⁷ : iniquidad hablaron en alto.

9. Pusieron contra el cielo su boca, y la lengua de ellos anduvo por la tierra⁸.

10. Por esto se volverá aquí⁹ mi pueblo : y serán hallados en ellos los dias llenos.

11. Y dijeron : ¿Acaso Dios sabrá esto, y tendrá de ello noticia el Altísimo¹⁰?

12. Hé aquí que los mismos pecadores, y los que abundan en el siglo, han adquirido riquezas.

13. Y dije : Luego en vano he justificado mi corazon, y he lavado entre los inocentes mis manos¹¹ :

14. Et fui flagellatus tota die, et castigatio mea in matulinis.

15. Si dicebam : Narrabo sic : ecce nationum filiorum tuorum reprobavi.

16. Existimabam ut cognoscerem hoc, labor est ante me :

17. Donec intrem in sanctuarium Dei : et intelligam in novissimis eorum.

18. Verumtamen propter dolos posuisti eis : deiecisti eos dum allevarentur.

19. Quomodo facti sunt in desolationem, subito defecerunt : perierunt propter iniquitatem suam.

20. Velut somnium surgentium Domine, in civitate tua imaginem ipsorum ad nihilum rediges.

21. Quia inflammatum est cor meum, et renes mei commutati sunt :

22. Et ego ad nihilum redactus sum, et necivi.

23. Ut jumentum factus sum apud te : et ego semper tecum.

24. Tenuisti manum dexteram meam : et in voluntate tua deduxisti me, et cum gloria suscepisti me.

25. Quid enim mihi est in cœlo? et à te quid volui super terram?

26. Defecit caro mea, et cor meum : Deus cordis mei, et pars mea Deus in æternum.

14. Pues he sido azotado todo el dia, y mi castigo desde las madrugadas.

15. Si decia : Á este modo hablaré : hé aquí que condenaba la nacion de tus hijos¹.

16. Pensaba en entender esto, trabajo es esto para mí :

17. Hasta que yo entre en el santuario de Dios² : y entienda las postrimerías de ellos.

18. Ciertamente en engaños³ los has puesto : los has derribado, cuando se elevaban.

19. Como quedaron en desolacion, en un punto faltaron : perecieron por su maldad⁴.

20. Como el sueño de los que se despiertan, reducirás, Señor, á nada la imágen de ellos⁵ en tu ciudad.

21. Porque se inflamó mi corazon, y mis riñones fueron conmovidos⁶ :

22. Y yo fui reducido á nada, y no lo entendí.

23. Como jumento he sido delante de tí : y yo he estado siempre contigo.

24. Me tomaste de mi mano derecha : y me condujiste segun tu voluntad⁷, y con gloria me amparaste.

25. Porque ¿qué hay para mí⁸ en el cielo? y fuera de tí, ¿qué he querido sobre la tierra?

26. Desfalleció mi carne y mi corazon : Dios de mi corazon⁹, y mi porcion, Dios, para siempre.

zon, y puras mis obras, significadas por las *manos*, cuando no vemos otro premio de la virtud, sino estar todo el dia y toda la vida en continuas aflicciones y trabajos, que comienzan y acaban con la luz del dia?

1 Que reconocen, y adoran el órden sabio de tu adorable providencia, en permitir que los impíos sean prosperados, y los justos afligidos en este mundo. Se ve por estas palabras, y por toda la serie y contexto del Salmo, que todo lo que hasta aquí ha dicho el Profeta, no era hasta aquel punto sino solamente un pensamiento ó tentacion, que agitaba violentamente su corazon, y de la que se libró, acudiendo al Señor para que le alumbrase, y le hiciese conocer el gran misterio.

2 Viéndome en esta miseria y ceguedad, recurri á vos, Dios mio, á buscar luz en vuestro santuario. Quitándome una como obscura nube de los ojos, me hicisteis conocer claramente el fin terrible, que los aguarda. S. AGUSTIN.

3 En pasos ó caminos engañosos. SACY traduce : *Es muy cierto que esta prosperidad, en que los has establecido, ha venido á ser lazo para ellos*. FERRAR. *Ciertamente en resvalamientos pondrás á ellos*. El Hebréo : *Ciertamente en deslizaderos los pusiste : hicístelos caer en desolamientos*.

4 El Hebréo : *Fenecieron, fueron consumidos con espantos*; lo cual puede entenderse de los terrores de que son agitados los impíos : JOB XVIII, 11. *Salmo LII, 6*, ó de los accidentes trágicos y extraños en que perecen. JOB XXX, 3.

5 Estas últimas palabras faltan en el Hebréo, en el que se lee de este modo : *Como un sueño al despertarse : Señor, cuando despertares, menospreciarás su vana apariencia*. Despues que hubiesen pasado estas vanas sombras del mundo, en las que parece que duerme tu providencia, cuando todas las cosas serán registradas á la luz de tu juicio, harás ver que su prosperidad no ha sido sino una falsa ilusion una falsa *imágen* de felicidad, pero no sólida y verdadera felicidad; y les cambiarás este lustre mundano en eterna ignominia.

6 Los LXX : *ἔτι ἠγοράσθη ἡ καρδία μου*, porque se alegró mi corazon. El Hebréo : *Cuando mi corazon se acedó, y sentia punzarme los riñones*, viéndome estimulado de impaciencia, y como traspasado del despecho en mis pensamientos y afectos. Esto es : Cuando yo, Señor, contemplo como estaba mi corazon combatido de tales pensamientos, y mi interior todo turbado y perplejo : pareceme que se habia apagado en mí la luz de la razon : mas ya que por vuestra misericordia me veo sereno, conozco claramente y confieso mi ignorancia.

7 El Hebréo : *כעצתך*, en tu consejo. Tomadme como por la mano y guíadme, que yo seguiré adonde queráis, para que no me pierda en un camino tan obscuro y tan desconocido; y hacedme participante de vuestra gloria.

8 ¿Qué cosa rica y deleitosa hay para mí en el cielo, sino solo Dios? ni qué cosa he deseado y amado en la tierra sino á tí, ¡ó Dios mio!

9 El Hebréo : *¿O roca de mi corazon?* ¡ó fortaleza y sólido apoyo de mi alma! Deuter. XXXII, 4. Solo á Dios se propone como su única herencia. S. AGUSTIN : *El que pide á Dios otro premio, y por eso quiere servir á Dios,*

27. Quia ecce, qui elongant se à te peribunt: perdidisti omnes, qui fornicantur abs te.

28. Mihi autem adhærere Deo bonum est: ponere in Domino Deo spem meam:

Ut annuntiem omnes prædicationes tuas, in portis filiæ Sion.

27. Pues hé aquí que los que se alejan de tí, perecerán: acaba te con todos los que fornican dejándote á tí¹.

28. Mas á mí bueno me es el apegarme á Dios: el poner en el Señor Dios mi esperanza²:

Para anunciar todas tus alabanzas³ en las puertas de la hija de Sion.

SALMO LXXIII.

La Iglesia viéndose en la última desolacion, trayendo á la memoria los estupendos prodigios, que el Señor habia obrado antiguamente para salvar á su pueblo, le ruega que apiadado de su miseria y extrema afliccion tome por su cuenta vengar las injurias, que le han sido hechas.

1. Intellectus Asaph.

Ut quid Deus repulisti in finem: iratus est furor tuus super oves pascuæ tuæ?

2. Memor esto congregationis tuæ, quam possedisti ab initio.

Redemisti virgam hæreditatis tuæ: mons Sion, in quo habitasti in eo.

3. Leva manus tuas in superbiis eorum in finem: quanta malignatus est inimicus in sancto!

4. El gloriati sunt qui oderunt te, in medio solemnitatis tuæ.

en mas estima tiene lo que quiere recibir, que al mismo Dios de quien lo quiere recibir. ¿Pues qué ningun premio dará Dios? Ninguno fuera de él mismo. El premio que da Dios, es el mismo Dios. La razon es, porque como decia santa Teresa: *Quien á Dios tiene nada le falta*. Teniendo á Dios se tienen todas las cosas.

1 MS. A. Fornigan syn ty. Fornicacion se llama en la Escritura, cuando el hombre aparta su corazon del leal amor y servicio de Dios, para ponerlo en los idolos, en el mundo, en las criaturas. *Númer. xv, 19. Jacob. iv, 4, et I Joann. ii, 2.*

2 Yo por mi parte ningun otro bien quiero, sino el de vivir siempre estrechamente unido con mi Dios, y el de no poner sino en él solo todas mis esperanzas.

3 MS. A. Predigamientos. S. AGUSTIN y los Salterios antiguos leen: *Todas tus alabanzas*. En los públicos congresos de Jerusalém. Estas últimas palabras faltan en el texto hebreo.

4 Algunos refieren este Salmo á Jerusalém, cuando fué tomada por los capitanes de Nabuchodonosor. Otros á las profanaciones de Antiocho Epiphanes. Pero aunque los Intérpretes no concuerdan en el tiempo de esta grande desolacion acaecida á Jerusalém; es indubitable, que en ella se representan las aflicciones, que ha padecido la Iglesia de parte de los herejes, y de otros violentos perseguidores suyos. Sobre este titulo se puede ver el Salmo xxxi. El del Hebreo dice: *Maskil á Asaph.*

5 Esta es una queja amorosa. ¿Porqué, Señor, te portas con nosotros de manera, que parece nos has abandonado para siempre?

6 Desde los tiempos de Abraham, que fué el tronco de la familia y pueblo, que te habia de estar consagrado. *Génesis xvii.*

7 Compras e el dominio ó el cetro de tu herencia. *ΣΥΜΜΑΧΟ* en este sentido: *ἀγοράσω σκῆπτρον κληρονομίας σου*. *AQUILA* *σκῆπτρον κληρονομίας*. Otros: la tribu de tu herencia, entendiendo la de Judá, á quien con preferencia á las otras pertenecia la promesa de ser conservada en el grado y dignidad correspondiente al titulo de pueblo de Dios, y de herencia suya peculiar: *Deuter. xxxii, 9*, cuyo privilegio debia conservar hasta la venida de Jesucristo. *Gen. xlix, 10.*

8 En el Hebreo: *הר-ציון*, y en los LXX: *ὄρος σιών*, se puede trasladar en acusativo, *monte Sion*, como apuesto de vara.

9 El Hebreo: *Alza tus piés*, pasos, *hacia las ruinas perpetuas*, que son irreparables, si tú no pones la mano: *hacia todo el mal, que los enemigos han hecho en el lugar santo*: Ven á visitarlas, para compadecerte de ellas, y repararlas; y para castigar á tus enemigos.

10 De tu templo. El Hebreo: *Tus enemigos han bramado*, han dado horribles voces, y hecho grandes algazaras, dando el asalto, ó despues de la victoria, *en medio de tu ayuntamiento*, del lugar donde se junta el pueblo para adorarle. *Santuario* se llamó el tabernáculo, y despues *el templo de Salomón*, del cual se habla expresamente en este lugar.

1. De inteligencia á Asaph⁴.

Ó Dios, ¿porqué has desechado para siempre⁵: y se ha enojado tu furor contra las ovejas de tu dehesa?

2. Acuérdate de tu congregacion, que poseiste desde el principio⁶.

Tú redimiste la vara de tu herencia⁷: el monte de Sion⁸, en el que habitaste.

3. Levanta tus manos⁹ contra las soberbias de ellos para siempre: ¿cuántas maldades ha cometido el enemigo en el santuario!

4. Y los que te aborrecieron, se gloriaron en medio de tu solemnidad¹⁰.

Posuerunt signa sua, signa:

5. Et non cognoverunt sicut in exitu super summum.

Quasi in silva lignorum securibus
6. Exciderunt januas ejus in idipsum: in securi, et ascia dejecerunt eam.

7. Incenderunt igni sanctuarium tuum: in terra polluerunt tabernaculum nominis tui.

8. Dixerunt in corde suo cognatio eorum simul: Quiescere faciamus omnes dies festos Dei à terra.

9. Signa nostra non vidimus, jam non est propheta: et nos non cognoscet amplius.

10. Usquequo Deus improperebit inimicus: irritat adversarius nomen tuum in finem?

11. Ut quid avertis manum tuam, et dexteram tuam, de medio sinu tuo in finem?

12. Deus autem rex noster ante sæcula, operatus est salutem in medio terræ.

Pusieron, sin conocerlo, sus estandartes por señales¹:

5. Sobre lo mas alto, como en la salida.

Como en un bosque de árboles, con hachas
6. Destrozaron juntos sus puertas: con hacha y azuela la derribaron².

7. Abrasaron en fuego tu santuario: en la tierra profanaron el tabernáculo de tu nombre.

8. Dijeron en su corazon los de la parentela de ellos á una³: Hagamos cesar de la tierra todos los dias de fiesta de Dios.

9. No hemos visto nuestras señales, ya no hay profeta: y no nos conocerá de aquí adelante⁴.

10. ¿Hasta cuándo, ó Dios, nos insultará⁵ el enemigo: irritará el adversario tu nombre siempre?

11. ¿Porqué retraes tu mano⁶, y tu derecha, del medio de tu seno hasta el fin?

12. Mas el Dios, rey nuestro antes de los siglos, puso por obra la salud en medio de la tierra⁷.

1 Pusieron sus estandartes por señales y trofeos de su victoria, y sin conocer ni discernir entre lo sagrado y profano, los pusieron en lo mas alto del templo, como si los pusieran fuera de él, en las calles ó encrucijadas de calles, que en otros lugares se llaman *salidas de calles*. *Posuerunt signa sua, signa bellica, trophæa victoriæ*, et non cognoverunt, et id non curaverunt, sicut in exitu viarum, sic in summo templi. En el Hebreo se lee esto de muy diverso modo: *Pusieron sus insignias por señales*, como de trofeos ó monumentos de victoria. *Esto será notorio*, porque han dejado tales rastros de su furor, que durará su memoria en lo venidero, *como el que levanta en alto hachas para emplearlas en lo espeso de un bosque*; como el que en un bosque corta y derriba sin distincion ni examen cuantas ramas de árboles le vienen á la mano. *Así ahora ellos con hacha y martillos han quebrado todas sus entabladuras.*

2 Á la casa, ó puerta del templo; y con mil abominaciones contaminaron el lugar mas santo y terrible, que habia en la tierra, consagrado á vuestro nombre. Aunque no parece haber sido quemado el templo de Jerusalém en la persecucion de Antiocho; esto no obstante, basta que sea cierto que sus puertas lo fueron, *I Machab. iv, 38*, para entender lo que el Profeta dice aquí. En el texto original se lee: *Han puesto fuego á tus santuarios*. S. AGUSTIN: Tenian sus insignias que pusieron allí; sus estandartes, sus águilas, sus dragones, las banderas romanas; y no conocieron que iban contra Dios.

3 Esto es: Dijeron todos aquellos enemigos, que eran paisanos ó de una misma nacion al hacer el destrozo del templo. El Hebreo: *Dijeron en su corazon, destruyámoslo de una vez*, sin que quede ni uno solo: trasladándolo como futuro del verbo *יָרִיב*. Otros derivan *בְּיָד* de *בֵּן*, *filii eorum*: esto es, *unusquisque è filiis eorum*, ó *generatio vel cognatio eorum*, como en los LXX y en la Vulgata. *Incendiaron todos los lugares de ayuntamiento*, todas las sinagogas de Dios en la tierra. Lo que unos entienden del templo dividido en muchas partes; y otros, de los oratorios ó sinagogas, que habia en todas las ciudades y poblaciones, adonde acudia el pueblo para orar y oír la exposicion ordinaria de la ley.

4 Estas son palabras de los Israelitas consternados con tantos males, y como desconfiados de Dios. El Hebreo: *Y no hay con nosotros alguno que sepa hasta cuando*; que tenga una revelacion del fin de nuestros males. En vista de esto, ¿qué haremos? ó ¿adónde nos volveremos? pues no se ven ya aquellos antiguos prodigios, que solian hacer á favor de vuestro pueblo: no hay mas profeta por quien nos instruyais y consoléis; de manera que parece, que nos habeis del todo desechado.

5 Diciendo que tú no nos puedes librar. *Irritará*: Te irritará blasfemando tu nombre.

6 La izquierda; porque los Hebreos aplican á lo menos noble el nombre genérico. ¿Porqué no sacas tus manos del seno para acabar con nuestros enemigos? ¿Porqué las vuelves á las espaldas, y las juntas, como hacen los que no tienen en que emplearlas? Otros: ¿Porqué cesas de derramar sobre nosotros los bienes, que se encierran en tus tesoros? El Hebreo: *¿Porqué retraes tu mano y tu derecha? no la dejes estar ya mas dentro del seno*: cuyo sentido es este: ¿Porqué teneis como ociosas y retiradas en el seno vuestras manos sin sacarlas, para hacer alarde de vuestro poder y justicia?

7 En medio de la tierra puede significar esto: *A vista de toda la tierra*. Aunque Jerusalém atendido el rigor geográfico no está en medio de la tierra; pero segun la opinion que los pueblos tenian entonces, se creia que estaba en medio de la tierra habitada, ó del mundo que era entonces conocido. Véase S. JERÓNIMO. Tómese esto como se quiera, lo cierto es: Que la salud viene de los Judios, como lo dijo el mismo Cristo. *Joann. iv, 22.*

13. Tu confirmasti in virtute tua mare: contribulasti capita draconum in aquis.

14. Tu confregisti capita draconis: dedisti eum escam populis Æthiopum.

15. Tu dirupisti fontes, et torrentes: tu siccasti fluvios Ethan.

16. Tuus est dies, et tua est nox: tu fabricatus es auroram et solem.

17. Tu fecisti omnes terminos terræ: æstatem et ver tu plasmasti ea.

18. Memor esto hujus, inimicus improperavit Domino: et populus insipiens incitavit nomen tuum.

19. Ne tradas bestiis animas confitentes tibi: et animas pauperum tuorum ne obliviscaris in finem.

20. Respice in testamentum tuum: quia repleti sunt, qui obscurati sunt terræ domibus iniquitatum.

21. Ne avertatur humilis factus confusus: pauper et inops laudabunt nomen tuum.

22. Exurge Deus, judica causam tuam: memor esto improperiorum tuorum, eorum quæ ab insipiente sunt totâ die.

23. Ne obliviscaris voces inimicorum tuorum: superbia eorum, qui te oderunt, ascendit semper.

13. Tú con tu poder diste firmeza al mar: magullaste las cabezas de los dragones¹ en las aguas.

14. Tú quebraste las cabezas del dragon: lo diste por comida á los pueblos de los Ethiopes².

15. Tú abriste³ las fuentes, y los arroyos: tú secaste los rios de Ethán⁴.

16. Tuyo es el dia, y tuya es la noche: tú fabricaste la aurora, y el sol⁵.

17. Tú hiciste⁷ todos los terminos de la tierra: el estío, y la primavera⁸ tú los formaste.

18. Acuérdate de esto⁹, el enemigo insultó al Señor: y un pueblo necio incitó tu nombre.

19. No entregues á las bestias las almas que te alaban, y no olvides para siempre las almas de tus pobres¹⁰.

20. Vuelve los ojos á tu testamento: porque los obscurecidos de la tierra, están llenos de casas de iniquidad¹¹.

21. No se vuelva corrido el humilde: el pobre y el desvalido alabarán¹² tu nombre.

22. Levántate, Dios, juzga tu causa: acuérdate de los improperios hechos contra tí, de aquellos, con que un pueblo necio te injuria todo dia.

23. No olvides las voces de tus enemigos: la soberbia de aquellos, que te aborrecen, sube continuamente¹³.

¹ El mar Rojo: para dar paso por medio de él á su pueblo, librándolo con este prodigio de la esclavitud de Egipto.

² El Hebréo: *Las ballenas*; en lo que se entienden los caudillos del ejército de Egipto; y en el versículo siguiente: *las cabezas del Leviathán*, ó del cocodrilo, bajo del cual significa á Pharaón.

³ Los Hebréos daban el nombre de Ethiopia á una y otra costa de la playa del mar Rojo. El Hebréo: *Al pueblo de los desiertos*, ó que habitaba los desiertos; lo que puede aplicarse á las fieras, que allí devoraron los cadáveres de los Egipcios arrojados á la playa.

⁴ MS. A. *Derrompiste*.

⁵ El Hebréo: *Los rios de fortaleza*, ó impetuosos. Esto hace ver que es nombre adjetivo *Ethan*, el que en los LXX, y la Vulgata está puesto como propio. Aquí se hace alusion al rio Jordán, que dió paso á los Israelitas, dividiéndose sus aguas.

⁶ El Hebréo: *La lumbre y el sol*. FERRAR. *Tú compusiste luminaria y sol*. Otros: *La luna y el sol*.

⁷ MS. 3. *Atajaste*. — ⁸ El Hebréo: *El estío y el invierno*, en que los antiguos dividian el año.

⁹ De todas estas grandes obras de tu poder. Puede tambien unirse con lo que se sigue. *Acuérdate de esto, que el enemigo zahirió al Señor de que no podia socorrernos. Incitó, provocó, irritó con murmuraciones y contumelias. Blasfemó, segun S. JERÓNIMO.*

¹⁰ El Hebréo: *נפש הורף, el alma de tu tórtola*, de tu Iglesia, que gime. El sentido es: Dios mio, no abandones del todo á vuestros pobres, que se ven sin apoyo y sin recurso: ni entreguéis en manos de estas crueles fieras á los que solo se ocupan en alabaros y en honraros.

¹¹ Porque los Caldeos, gente la mas vil y oscura de la tierra, se han llenado y enriquecido de muchos campos y posesiones, de que nos han despojado inicuaente. El Hebréo: *Porque los lugares tenebrosos de la tierra se han llenado de guardias de violencia*: el pais ha quedado todo desierto y horrible. *Salmo LXXVII, 15*, está lleno de latrocinios y de guaridas de asesinos. Como si dijera: Volved los ojos á la alianza, que teneis hecha con nuestros padres; y ved como una nacion vil y despreciable por medio de violencias é iniquidades se ha hecho dueña de aquella tierra, que en otro tiempo les concedisteis á ellos y á su posteridad.

¹² Tendrán motivo de alabar tu nombre, viéndose libres por tu mano.

¹³ El Hebréo: *El tropel, etc., se levanta hasta el cielo*: crece, sube de punto, y toma fuerzas por tu larga paciencia. Como si dijera: Si tú lo dejas hacer, no tendrá jamás fin su furor.

SALMO LXXIV.

El Salmista alaba á Dios por la rectitud de sus juicios, y justicia en abatir á unos, y ensalzar á otros: en levantar á los humildes, y en abatir á los soberbios.

1. In finem, ne corrumpas, Psalmus Cantici Asaph.

2. Confitebimur tibi Deus: confitebimur, et invocabimus nomen tuum.

3. Cum accepero tempus, ego justitias judicabo.

4. Liquefacta est terra, et omnes qui habitant in ea: ego confirmavi columnas ejus.

5. Dixi iniquis: Nolite iniquè agere: et delinquentibus: Nolite exaltare cornu.

6. Nolite extollere in altum cornu vestrum: nolite loqui adversus Deum iniquitatem.

7. Quia neque ab Oriente, neque ab Occidente, neque à desertis montibus:

8. Quoniam Deus judex est.

Hunc humiliat, et hunc exaltat:

9. Quia calix in manu Domini vini meri plenus mixto.

1. Para el fin, no destruyas, Salmo y Cántico á Asaph¹.

2. Alabarémoste, ó Dios: alabaremos, é invocaremos tu nombre.

3. Cuando yo tomare el tiempo, yo juzgaré las justicias.

4. Se ha derretido la tierra, y todos los que habitan en ella: yo afirmé sus columnas.

5. Dije á los malvados³: No queráis proceder inicuaente: y á los delincuentes: No queráis ensalzar el poder.

6. No queráis levantar en alto vuestro poder: no queráis hablar inicuaente⁴ contra Dios.

7. Porque ni de Oriente, ni de Occidente, ni de los montes desiertos⁵:

8. Porque es Dios el juez.

Á este humilla, y á aquel ensalza:

9. Porque en la mano del Señor está el cáliz de vino puro lleno de mezcla⁶.

¹ Las palabras *ne corrumpas*, y en algunos libros *ne disperdas*, que es lo mismo, se pueden ver explicadas en el Salmo LVI. El del Hebréo es como se sigue: *Salmo de cántico de Asaph*, dado al maestro de los músicos sobre *Altaschéth*. Véase el Salmo XXIX y LVI. Este Salmo parece una especie de diálogo, en donde hablan los justos, el Señor, y el Profeta. Los justos alabando á Dios, imploran su asistencia: el Señor les promete su socorro; y el Profeta intima á los malvados la venganza del cielo, si no cesan de perseguir á su pueblo. Parece fué escrito por Davíd, ó previendo con su espíritu profético la derrota de Sennacherib, ó el cautiverio de Babylonia.

² Estas palabras en el Hebréo se leen en el versículo, que precede: *Alabárethemos, ó Dios, alabárethemos*, que cercano está *tu nombre*, tu favor á tu pueblo: *cuente todos tus maravillas*. Aquellas palabras: *cuando yo tomare el tiempo, etc.* las dice el Salmista en persona del Señor, y así su sentido es: Publicaremos las maravillas, que haréis para librarnos, porque contamos ya de seguro con vuestra asistencia. ¿No es esto así, Dios misericordioso? Así es, me parece que os oigo responder: Llegará el tiempo, que tengo establecido en mis eternos decretos, y entonces juzgaré, y haré ostension de mi justicia. En sentido moral se puede aplicar al dia del juicio final, en el que cesando el tiempo (como juró aquel Ángel del Apocalypsis: *Que ya no habrá tiempo en adelante*, x, 6), y para decirlo así, tomándolo, y reasumiéndoselo Dios, juzgará, y pesará el mérito no solo de las obras malas, sino tambien el de las obras buenas, que se significan con el nombre de *justicia*.

³ Por el Hebréo se distinguen estos *malvados* en *necios, é impíos*. La letra dice, *cuerno*: por el cual se significa *el poder, las fuerzas, la opulencia, el imperio, y señorío*. Dice pues: No os engriaís ponderando vuestro poder, porque es nada, y menos que nada delante de Dios.

⁴ El Hebréo: *תוֹבֵר בְּצִוְיֵי עַתֵּק, no habléis con cuello erguido*.

⁵ Esta es una reticencia en que debe suplirse, *tendréis vosotros escape*, por ningun lado escaparéis del juicio de Dios. En ningun lugar podréis evitar el juicio de Dios, el cual está en todas partes. S. AGUSTIN sobre esto dijo: *Desde ningun lugar juzga el que en todos está oculto, y en todos público: al cual ninguno puede conocer como es en sí, y á ninguno es permitido ignorarle*.

⁶ MS. 3. *De temperacion*. Tiene en su mano la copa de su ira y furor, llena de vino puro y fuerte, sin mezcla de misericordia, ni de favor, aunque mezclada en las heces de amargura y de veneno. La inclina, y da á beber de ella ya á una parte, ya á otra; pero aunque sean muchos los que beban, y aunque beban mucho de ella, no se apurarán sus heces; esto es, siempre quedará entero el brazo de su justicia para emplearlo contra los pecadores, reservando para la otra vida las heces, que son las penas últimas, y las mas amargas. Lo que parece conforme al Hebréo: *Y el vino es bermejo*, Proverb. XXIII, 31; JEREMÍAS LI, 7, *lleno de mixtura, y derrama de aquí: sus heces chuparán, y beberán todos los impíos de la tierra*. Pero otros Expositores siguiendo á S. AGUSTIN, y mas conforme á los LXX y á la Vulgata, distinguen dos cálices ó copas en mano del Señor: *una de licor dulce y puro; y la otra de turbio, amargo, y pestilente*. Va mezclando del amargo, segun lo exige la calidad de los delitos. Este es el cáliz de la venganza del Señor.